

Проект формата Национального доклада для KC14

Требуемые действия:

Постоянному комитету предлагается рассмотреть и утвердить форму Национального доклада для KC14 с целью его окончательного согласования и предоставления Договаривающимся сторонам сразу после SC57.

Введение

1. Секретариат подготовил для рассмотрения Постоянного комитета прилагаемый проект формата Национального доклада (ФНД) для 14-го заседания Конференции Договаривающихся Сторон (KC14).
2. Секретариат постарался сохранить общую структуру и содержание ФНД, утвержденного для KC13, с указанием областей отчетности в соответствии с целями и задачами четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции (2016-2024 гг.) и стратегиями и областями ключевых результатов (ОКР) Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2009-2015 годы. Согласованность с предыдущими форматами Национальных докладов особенно важна с точки зрения преемственности и возможности проведения анализа временных рядов и предоставления отчетов о прогрессе, достигнутом в ходе выполнения Конвенции.
3. Индикаторы Национальных докладов для KC15 будут скорректированы или добавлены в соответствии с результатами промежуточного обзора четвертого Стратегического плана на KC14 (Резолюция XIII.5).
4. В соответствии с параграфом 21 Резолюции XIII.18 «*Гендерная проблематика и водно-болотные угодья*», которая «призывает Договаривающиеся стороны включать в свои Национальные доклады как минимум краткое описание баланса между мужчинами и женщинами, участвующими в обсуждении вопросов о водно-болотных угодьях, и указывать области, где необходимы изменения для достижения гендерного равенства, а также уроки, вынесенные при попытке улучшить равенство между полами», вопрос был добавлен в Раздел 2 ФНД. Аналогично, в соответствии с параграфом 22 той же Резолюции, Секретариат анализирует, каким образом можно было бы изменить существующую структуру Национальных докладов, чтобы подготовить сводный доклад по гендерной и дезагрегированной по полу информации, представляемой Договаривающимися сторонами в Национальных докладах, для того чтобы на 59-м заседании Постоянного комитета (ПК59) представить предложение, которое можно было бы обсудить в промежуточном обзоре Стратегического плана и формата национальных докладов для KC15.
5. В Разделе 3 было разработано два новых индикатора по торфяникам и малым водно-болотным угодьям, в соответствии с Резолюцией XIII.13 «*Восстановление*

деградировавших торфяников с целью смягчения последствий и адаптации к изменению климата и усиления биологического разнообразия, а также снижение риска катастроф» и Резолюции XIII.21 «Охрана и управление малыми водно-болотными угодьями». Помимо этого, в соответствии с параграфами 39 и 40 Резолюции XIII.7 «Усиление видимости Конвенции и ее синергии с другими многосторонними соглашениями об охране окружающей среды и другими международными институтами», показатель масштаба водно-болотных угодий (8.6) в задаче 8 был изменен, чтобы отразить использование инвентаризации водно-болотных угодий, как ключевого источника информации для Цели устойчивого развития (ЦУР) 6.6.1, одним из держателей информации по которой является Рамсарская конвенция. Кроме того, был добавлен вопрос, чтобы определить потребности Договаривающихся сторон в разработке национальных инвентаризаций своих водно-болотных угодий.

6. В соответствии с Резолюцией XII.2 «Рамсарский стратегический план на 2016 – 2024 гг.», в которой Договаривающимся сторонам рекомендуется «подготовить и предоставить в Секретариат в декабре 2016 или до этого времени, а также в соответствии со своими национальными приоритетами, возможностями и ресурсами, свои собственные измеримые и ограниченные по времени национальные и региональные задачи, в соответствии с задачами, определенными в Стратегическом плане». Раздел 5 был оставлен в виде приложения, необязательного к выполнению, чтобы дать возможность любой Договаривающейся стороне, разработавшей национальные индикаторы, предоставлять информацию по индикаторам и действиям, необходимым для достижения каждого индикатора Стратегического плана на 2016 – 2024 гг.
7. Планирование национальных индикаторов в ФНД дает каждой из них возможность указывать *национальный приоритет* для этой сферы деятельности, а также *уровень имеющихся ресурсов или того, какие ресурсы могут появиться в течение трёхлетнего периода*, для его реализации. Кроме того, в специальных ячейках указываются *национальные индикаторы* для достижения к 2021 году и *запланированные национальные мероприятия*, разработанные для достижения этих индикаторов.
8. При подготовке предлагаемого ФНД для КС14 Секретариат ознакомился с ответами, предоставленными Договаривающимися сторонами по общим и по конкретным вопросам в формате КС13, для того чтобы определить, дублируются ли какие-либо вопросы или было ли сложно Сторонам отвечать и предоставлять обратную связь по этим вопросам.
9. Стратегический план Рамсарской конвенции на 2016-2024 годы показывает синергию между индикаторами Рамсарской конвенции и Айтинскими целевыми задачами Конвенции по биоразнообразию (КБР) и, в соответствии с ФНД, дает Договаривающимся сторонам возможность, в зависимости от обстоятельств, указывать, как предпринимаемые ими действия по реализации Рамсарской конвенции способствуют достижению Айтинских целевых задач, в соответствии с параграфом 51 Резолюции XII.3. В ФНД также представлены синергии с ЦУР.
10. Как и во время последнего трехлетнего периода, форма будет окончательно доработана и выпущена сразу после ПК57. Это даст возможность Сторонам получить ее на начальном этапе трехлетнего периода, чтобы они могли использовать ее при реализации и подготовке национальных индикаторов для подачи в Секретариат 29 ноября 2019 года, в соответствии с условиями Резолюции XII.2. Законченные отчеты должны предоставляться за девять месяцев до КС; для Национального доклада на КС19 последний срок подачи – январь 2021 года. Этот график будет обновляться после согласования дат КС14.

11. Как указывается в отчете Генерального Секретаря о глобальной реализации Конвенции на КС13 по состоянию на Июль 2018 года, всего было получено 147 Национальных докладов; 96 были предоставлены через онлайн систему предоставления докладов, а 51 – в виде файлов в формате Microsoft Word. Аналогично КС13, Стороны предоставят свои Национальные доклады для КС14 через онлайн систему предоставления докладов, но у них останется опция предоставления докладов в формате офлайн. Так же, как и в предыдущем трёхлетнем периоде, Секретариат проведет учебные сессии по использованию онлайн системы предоставления докладов для Договаривающихся сторон.
12. Постоянному комитету предлагается рассмотреть проект формата Национального доклада для КС14 и предоставить свои комментарии по этому поводу, чтобы его можно было окончательно доработать и предоставить Сторонам на трех официальных языках Конвенции.



**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД О РЕАЛИЗАЦИИ
РАМСАРСКОЙ КОНВЕНЦИИ О ВОДНО-
БОЛОТНЫХ УГОДЬЯХ**

**Национальные доклады, для
предоставления на 14-м заседании
Конференции Договаривающихся сторон,
2021 г.**

Цель данной формы в формате Microsoft Word – помочь Договаривающимся сторонам собрать данные для Национального доклада. Однако данные, собранные по этой форме, должны быть внесены в национальную онлайн систему предоставления докладов, находящуюся по ссылке <https://reports.ramsar.org>, или направлены в формате Word на следующий адрес электронной почты nationalreports@ramsar.org до 21 января 2021 года, чтобы Национальный доклад считался предоставленным официально. Если у вас возникнут вопросы или проблемы, пожалуйста, свяжитесь с Секретариатом Рамсарской конвенции для разъяснений (nationalreports@ramsar.org).

Пожалуйста, обратите внимание, что для Договаривающихся сторон, желающих предоставить информацию о национальных индикаторах через онлайн систему предоставления докладов (не обязательный для заполнения Раздел 4 Формата национального доклада или форма в Word), последний срок подачи 29 ноября, 2019 года.

Формат национального доклада (ФНД) Рамсарской конвенции для КС14.

Справочная информация

1. Формат национального доклада (ФНД) для КС14 был утвержден Постоянным комитетом на 57-м заседании (ПК57) для заполнения Договаривающимися сторонами Рамсарской конвенции в рамках представления ими докладов на 14-м заседании Конференции Договаривающихся сторон Конвенции (Информация о принимающей стороне КС14 будет обновлена после ПК57).
2. ФНД будет выпущен Секретариатом в 2019 году, чтобы помочь Договаривающимся сторонам в планировании по подготовке Доклада. Финальный срок подачи национальных индикаторов – 29 ноября 2019 года, а финальный срок подачи законченных Национальных докладов – 21 января 2021 года (окончательные даты могут измениться после согласования даты проведения КС14).
3. Данный ФНД для КС14 полностью соответствует формату, который использовался для КС13, чтобы обеспечить согласованность в отчетности и сделать возможным проведение анализа прогресса в реализации за счет того, что рассматриваемые индикаторы, на сколько возможно, соответствуют индикаторам предыдущих ФНД (и, в частности, ФНД для КС13). Кроме того, его структура основана на Целях и стратегиях Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2016 – 2024 годы, принятого на КС12 в Резолюции XII.2.
4. Данный ФНД для КС14 состоит из 95 индикаторных вопросов. Помимо этого, Раздел 4 приводится, как необязательное для заполнения приложение, чтобы помочь в подготовке Сторонами национальных задач и мероприятий для реализации каждой из Задач Стратегического плана на 2016 – 2024 годы, в соответствии с Резолюцией XII.2.
5. Как и в случае с предыдущими ФНД, в ФНД для КС14 входит не обязательный для заполнения раздел (Раздел 5), позволяющий Договаривающимся сторонам предоставлять дополнительную информацию по индикаторам в отношении отдельных водно-болотных угодий международного значения (Рамсарские угодья) на своей территории.
6. Обратите внимание, что в целях данного национального доклада в рамках Рамсарской конвенции, термин «водно-болотное угодье» означает то же самое, что и в тексте Конвенции, а именно, все внутренние водно-болотные угодья (включая озера и реки), все прибрежные береговые водно-болотные угодья (включая приливные топи, мангровые заросли и коралловые рифы) и искусственные водно-болотные угодья (например, рисовые поля и водоемы), даже если национальное определение «водно-болотного угодья» может отличаться от принятого Договаривающимися сторонами Рамсарской конвенции.

Цели и использование национальных докладов для Конференции Договаривающихся сторон

7. Национальные доклады Договаривающихся сторон являются официальными документами Конвенции и публикуются на вебсайте Конвенции.
8. Национальные доклады Конвенции преследуют семь целей. А именно:
 - i) Предоставление данных и информации о том, как и в какой степени реализуется Конвенция;
 - ii) Предоставление странам инструментов для национального планирования;

- iii) Обмен уроками и опытом, чтобы помочь Сторонам в разработке плана будущих действий;
 - iv) Определить возникающие вопросы и трудности в реализации, с которыми сталкиваются Стороны и которые могут потребовать дополнительного внимания со стороны Конференции сторон;
 - v) Предоставить Сторонам возможность отчитаться по своим обязательствам в рамках Конвенции;
 - vi) Предоставить каждой Стороне инструмент для того, чтобы помочь ей оценить и отследить свой прогресс в выполнении Конвенции и распланировать будущие приоритеты; а также
 - vii) Предоставить Сторонам возможность привлечь внимание к своим достижениям в течение трехлетнего периода.
9. Данные и информация, предоставленные Сторонами в своих Национальных докладах, преследуют еще одну важную цель, так как количество индикаторов в Национальных докладах по реализации Сторонами является важным источником информации для анализа и оценки «экологических ориентированных на результат индикаторов эффективности реализации Конвенции».
10. Для того, чтобы способствовать анализу и дальнейшему использованию данных и информации, предоставленных Договаривающимися сторонами в своих Национальных докладах, Секретариат Рамсарской конвенции ведет базу данных всей полученной и подтвержденной информации. Как и для КС13, доклады для КС14 будут храниться в онлайн системе предоставления национальных докладов.
11. Национальные доклады в рамках Конвенции используются несколькими способами, включая:
- i) Предоставление возможности собрать и проанализировать информацию, которую Договаривающиеся стороны могут использовать для разработки национальных планов и программ;
 - ii) Обеспечение основы для отчетности Секретариата на каждом заседании Конференции Сторон о глобальной, национальной и региональной реализации, а также о прогрессе в реализации Конвенции. Такая отчетность предоставляется Сторонам на КС в виде серии информационных публикаций, включая:
 - Отчет Генерального Секретаря о реализации Конвенции на глобальном уровне; и
 - Отчет Генерального Секретаря в соответствии со Статьей 8.2 (b), (c) и (d) в отношении Списка водно-болотных угодий международного значения;
 - iii) Предоставление информации о конкретных вопросах реализации для выработки рекомендаций и принятия решений Сторонами на КС;
 - iv) Предоставление исходных данных для проведения оценки временных рядов в реализации конкретных аспектов Конвенции, включенных в другие продукты Конвенции. Например, краткое описание прогресса, достигнутого после КС3 (Реджина, 1997), в разработке Национальной политики по водно-болотным угодьям, включенное в виде Таблицы 1 в Руководство 2 Рамсарской конвенции по разумному использованию (4-е издание, 2010 г.); и
 - v) Предоставление информации для отчетности на Конвенции по биологическому разнообразию (КБР) по национальной реализации Совместного плана работ в рамках КБР/Рамсарской конвенции и ведущей роли Рамсарской Конвенции по водно-болотным

угодьям для КБР. В частности, в 2009 году Секретариат Рамсарской конвенции и НТС активно использовали индикаторы ФНД для КС10 во время подготовки вкладов в детальный обзор программы работ по биологическому разнообразию внутренних водных экосистем КБР, представленной для рассмотрения на ВОНТТК14 КБР и КС10 в 2010 г. (см. UNEP/CBD/SBSTTA/14/3). Ожидается аналогичное использование индикаторов ФНД КС13 в рамочной программе по глобальному биоразнообразию КБР после 2020 года.

Структура Формата национального доклада для КС14

12. Формат национального доклада для КС14 состоит из пяти разделов:

Раздел 1: институциональная информация об Административном органе и Национальных координаторах для национальной реализации Конвенции.

Раздел 2: раздел «в свободной форме», в котором Сторону просят предоставить краткое описание различных аспектов прогресса в национальной реализации и рекомендации на будущее.

Раздел 3: 95 индикаторных вопросов о реализации, сгруппированных по каждой цели и задаче реализации Конвенции в стратегическом плане 2016-2024, с необязательным для заполнения разделом «в свободном формате» под вопросом о каждом индикаторе, в котором Договаривающаяся сторона по желанию может указать дополнительную информацию о национальной выполнении данной деятельности.

Раздел 4: не обязательное для заполнения приложение, которое дает возможность любой Договаривающейся стороне, которая разработала национальные задачи, предоставить информацию о задачах и действиях для реализации каждой задачи Стратегического плана на 2016 – 2024 годы.

В соответствии с Резолюцией XII.2, призывающей Договаривающиеся стороны «в декабре 2016 года или до этого времени разработать и предоставить в Секретариат свои собственные измеримые и ограниченные по времени национальные и региональные задачи, а также в соответствии со своими национальными приоритетами, возможностями и ресурсами, согласно задач, определенных в Стратегическом плане», всем Сторонам рекомендуется рассмотреть возможность начать использовать данный комплексный инструмент национального планирования как можно скорее, для того, чтобы определить наиболее приоритетные для действий области, а также соответствующие национальные задачи и действия по каждой задаче.

Планирование национальных задач предлагает по каждой из них возможность указать *национальный приоритет* для этой области действий, а также *уровень имеющихся ресурсов или ресурсов, которые будут доступны в течение трехлетнего периода, для их достижения*. Кроме того, в специальных графах можно указать *Национальные задачи*, которые должны быть реализованы к 2021 году, а также *запланированные национальные мероприятия*, разработанные для выполнения этих задач.

Стратегический план Рамсарской конвенции на 2016 – 2024 годы показывает синергии между Айтинскими целевыми задачами в области биоразнообразия КБР и задачами Рамсарской конвенции. Следовательно, ФНД дает возможность Договаривающимся сторонам указать, где это возможно, как предпринимаемые ими действия в рамках реализации Рамсарской конвенции, способствуют достижению Айтинских целевых задач, в

соответствии с параграфом 51 Резолюции XII.3.

Раздел 5: необязательное для заполнения приложение, дающее возможность Договаривающейся стороне, по желанию, предоставить дополнительную информацию о любых или всех своих водно-болотных угодьях международного значения (Рамсарские угодья).

Общие инструкции по заполнению и предоставлению Формата национального доклада для КС14

Важно: перед началом заполнения формы Национального доклада, пожалуйста, ознакомьтесь с данными инструкциями.

13. Все разделы ФНД для КС14 должны быть заполнены на одном из официальных языков Конвенции (английский, французский, испанский).
14. Финальный срок подачи заполненного ФНД – 21 января 2021 года. Информацию из Национальных докладов, полученных после этой даты, нельзя будет включить в анализ и отчеты по реализации конвенции для КС14.
15. Финальный срок подачи национальных задач – 29 ноября 2019 г.
16. Все поля, отмеченные светло-желтым , должны быть заполнены.

Поля, отмеченные светло-зеленым  – это поля для ввода текста в свободном формате, куда вводится информация по желанию Договаривающейся стороны. Несмотря на то, что предоставление информации в этих полях является необязательным, Договаривающимся сторонам рекомендуется предоставлять такую дополнительную информацию, где это возможно и уместно, так как она поможет нам лучше понять достигнутый Сторонами прогресс и выполненные мероприятия, чтобы подготовить максимально полные отчеты о глобальной и региональной реализации для КС.
17. Для того, чтобы Договаривающиеся стороны могли ссылаться на соответствующую информацию, предоставляемую ими в своих Национальных отчетах для КС13, в ФНД для КС13 или предыдущих ФНД по каждому соответствующему индикатору предоставляется ссылка на эквивалентный(е) индикатор(ы), обозначаемые как: {x.x.x}
18. Для последующей работы и где это уместно, также предоставляется ссылка на соответствующие области ключевых результатов (ОКР) в отношении реализации Договаривающимися сторонами Стратегического плана на 2009 – 2015 годы.
19. В этот формат доклада включены только задачи Стратегического плана на 2016 - 2024 годы, по которым Договаривающиеся стороны принимают меры по реализации. Задачи Стратегического плана, которые не касаются Сторон напрямую, не включены в Формате национального доклада, так как информация предоставляется через Базу данных по Рамсарским угодьям или План работ Научно-технического совета (например, задачи 6 и 14).
20. Формат разработан как текстовый документ в формате Microsoft Word для сбора данных. Вы сможете вводить ответы и информацию в графы, закрашенные желтым или зеленым цветом.

По каждому индикаторному вопросу в Разделе 3 предоставляются условные знаки вариантов ответов. Они разные для разных индикаторов, в зависимости от вопроса, но обычно имеют следующий формат: А – «да», В – «Нет», С – «частично» D – «в процессе». Это необходимо для статистического сравнительного анализа ответов. Пожалуйста, укажите соответствующую букву (А, В и т.д.) в желтом поле.

Вы можете выбрать только один ответ на каждый индикаторный вопрос. Если вы хотите предоставить дополнительную информацию или разъяснения, используйте поле зеленого цвета для ввода дополнительной информации под соответствующим индикаторным вопросом. Пожалуйста, будьте максимально лаконичны (**максимум 500 слов** в каждом поле для текста в свободном формате).

21. В Разделе 4 (не обязательный) по каждой задаче раздел планирования национальных задач выглядит следующим образом (пример Задачи 9 по инвентаризации):

Планирование национальных задач

Приоритетность задачи:	А= высокая; В= средняя; С= низкая; D= не применимо; Е= нет ответа
Обеспечение ресурсами:	А= хорошее; В= достаточное; С= ограничено; D= очень ограничено; Е= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	<i>[Пример текста]</i> для получения полной инвентаризации всех водно-болотных угодий к 2021 году
Запланированные мероприятия (текстовый ответ):	<i>[Пример текста]</i> Для обновления существующей инвентаризации, чтобы охватить все национальные территории и включить соответствующую информацию о водно-болотных угодьях, включая цифровую информацию, где это возможно
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	<i>[Пример текста]</i> Полная инвентаризация всех водно-болотных угодий
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	

Текст следует вводить только в поля желтого цвета. Для разделов **ПРИОРИТЕТНОСТЬ** и **ОБЕСПЕЧЕНИЕ РЕСУРСАМИ** даны закодированные ответы в правой части таблицы (всегда показаны *курсивом*). Выбранный ответ должен быть напечатан в желтом поле слева от закодированных вариантов ответов. **ЗАДАЧИ** и **ЗАПЛАНИРОВАННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ** – это текстовые поля; здесь в соответствующем поле Договаривающиеся стороны могут предоставить дополнительную детальную информацию об их Национальных задачах в отношении достижений к 2021 году, а также запланированных национальных мероприятий, направленных на выполнение этих задач.

Пожалуйста, обратите внимание, что может быть выбран только ОДИН закодированный вариант ответа, который лучше всего описывает ситуацию у Договаривающейся Стороны. Пустые графы будут кодироваться в базе данных Национальных докладов как «Нет ответа».

22. В идеале ФНД должен заполняться основным автором при консультациях с соответствующими коллегами в своем агентстве и других государственных органах, и, где уместно, с НПО и другими заинтересованными лицами, у которых могут быть более глубокие знания сторон в вопросах общей реализации Конвенции.. Главный автор может в любой момент сохранить документ и вернуться к нему позже, чтобы продолжить или изменить ответы. Авторы должны обращаться к Национальному докладу, предоставленному для КС13, чтобы обеспечить последовательность и согласованность предоставляемой информации. В онлайн системе есть возможность разрешить консультации с другими.
23. **Не забудьте сохранять файл** после каждой сессии. Рекомендуемый формат названия файла: COP14NRF [страна] [дата], например, COP14NRFSpain13January 2021.doc
24. После заполнения ФНД в текстовом формате (офлайн), пожалуйста, введите дату в онлайн систему предоставления НД по следующей ссылке <https://reports Ramsar.org> или отправьте его на следующий адрес электронной почты (nationalreports@ramsar.org) до 21 января, 2021 года. Если у вас возникнут вопросы или проблемы, пожалуйста, свяжитесь с Секретариатом Рамсарской конвенции по (nationalreports@ramsar.org).
25. Заполненные ФНД должны сопровождаться письмом, которое может быть загружено в онлайн систему или отправлено на электронную почту (nationalreports@ramsar.org) на имя Главы Административного органа, подтверждающее, что оно является официальной подачей Национального доклада для КС14 Договаривающейся стороной.

Если у вас возникнут вопросы или проблемы, пожалуйста, свяжитесь с Секретариатом Рамсарской конвенции для разъяснений (nationalreports@ramsar.org).

Национальный доклад для КС14 Рамсарской конвенции

Раздел 1: Институциональная информация

Важное замечание: ответы ниже будут рассмотрены Секретариатом Рамсарской конвенции как окончательным списком ваших координаторов и будут использоваться для обновления имеющейся у Секретариата информации. Текущая информация Секретариата о ваших координаторах доступна по ссылке: <https://www.ramsar.org/search?f%5B0%5D=type%3Aperson#search-contacts>.

Название Договаривающейся стороны:

Уполномоченный Административный орган Рамсарской конвенции

Название

Административного
органа:

Руководитель
Административного
органа, имя и
должность:

Почтовый адрес:

Телефон/факс:

Электронная почта:

Уполномоченный национальный координатор по вопросам Рамсарской конвенции

Имя и должность:

Почтовый адрес:

Телефон/факс:

Электронная почта:

Уполномоченный национальный координатор по вопросам, связанным с Научно-техническим советом (НТС)

Имя и должность:

Название организации:

Почтовый адрес:

Телефон/факс:

Электронная почта:

Уполномоченный правительственный национальный координатор по вопросам, связанным с Программой по взаимодействию, образованию, участию и осведомленности (СЕРА)

Имя и должность:

Название организации:

Почтовый адрес:

Телефон/факс:

Электронная почта:

Уполномоченный неправительственный национальный координатор по вопросам, связанным с Программой по взаимодействию, образованию, участию и осведомленности (СЕРА)

Имя и должность:

Название организации:	
Почтовый адрес:	
Телефон/факс:	
Электронная почта:	

Раздел 2: Общее краткое описание национального прогресса и трудностей в реализации

В отношении вашей страны за последний трехлетний период (то есть с даты предоставления отчета для КС13):

A. Укажите пять наиболее успешных аспектов реализации Конвенции:

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

B. Укажите пять самых больших трудностей в реализации Конвенции:

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

C. Укажите пять приоритетов для реализации Конвенции в будущем:

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

D. Есть ли у вас (АА) рекомендации в отношении помощи в реализации со стороны Секретариата Рамсарской конвенции?

E. Есть ли у вас (АА) рекомендации в отношении помощи в реализации со стороны Международных организаций-партнеров (МОП) Конвенции? (включая действующие или будущие партнерства)

F. Как можно улучшить связь между национальной реализацией Рамсарской конвенции и реализацией других многосторонних соглашений об охране окружающей среды (МСООС), в частности, соглашений в «кластере по биоразнообразию» (Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), Конвенция о мигрирующих видах (КМВ), Конвенция о международной торговле вымирающими видами (CITES), Конвенция о всемирном наследии (КВН), а также Конвенция ООН о борьбе с опустыниванием (КБО ООН) и Рамочная Конвенция ООН об изменении климата (РКИК ООН)?

G. Как реализация Рамсарской конвенции может улучшить связь с реализацией политики/стратегии о водных ресурсах и других стратегий в стране (т.е. в области устойчивого развития, энергетики, добывающих отраслей, снижения нищеты, санитарии, продовольственной безопасности, биоразнообразия)?

H. В соответствии с параграфом 21 Резолюции XIII.18 «Гендерные вопросы и водно-

болотные угодья», пожалуйста, кратко опишите баланс между мужчинами и женщинами, принимающими участие в обсуждениях, связанных с водно-болотными угодьями, и выделите области, требующие изменений для достижения гендерного равенства, а также опишите уроки, вынесенные в процессе улучшения равенства между полами.

- I. Есть ли у вас (АА) комментарии общего характера в отношении реализации Конвенции?

- J. Пожалуйста, перечислите названия организаций, с которыми проводились консультации или которые предоставили часть информации для данного доклада:

Раздел 3: Вопросы по индикаторам и дополнительная информация о реализации

Цель 1. Устранение факторов потери и деградации водно-болотных угодий

[см. Цели устойчивого развития 1, 2, 6, 8, 11, 13, 14, 15]

Задача 1. Блага водно-болотных угодий описываются в национальных/местных политических стратегиях и планах для таких ключевых секторов, как водные ресурсы, энергетика, горно-добывающая отрасль, сельское хозяйство, туризм, развитие городов, инфраструктура, промышленность, лесное хозяйство, аквакультура, рыболовство, на национальном и местном уровне.

[Источник: Айтинская целевая задача 2]

- 1.1 Были ли вопросы/блага водно-болотных угодий включены в другие национальные стратегии и процессы планирования, включая следующее: {1.3.2} {1.3.3} ОКР 1.3.i

A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; X= Неизвестно; Y= не применимо

- a) Национальная политика или стратегия по управлению водно-болотными угодьями:
- b) Стратегии по искоренению нищеты:
- c) Управление водными ресурсами и планы оптимизации водопотребления:
- d) Планы по управлению прибрежными и морскими ресурсами:
- e) Интегрированный план управления прибрежными зонами:
- f) Национальные программы в области лесоводства:
- g) Национальная политика или меры в области сельского хозяйства:
- h) Национальная стратегия и планы действий по сохранению биологического разнообразия, разработанные в рамках КБР:
- i) Национальная политика в области энергетики и горнодобывающей промышленности:
- j) Национальная политика по туризму:
- k) Национальная политика по развитию городов:
- l) Национальная политика по инфраструктуре:
- m) Национальная политика в области промышленности:
- n) Национальная политика по аквакультуре и рыбоводству {1.3.3} ОКР 1.3.i:
- o) Национальные планы действий (НПД) по контролю и управлению вопросами загрязнения окружающей среды
- p) Национальная политика по управлению сточными водами и качеству воды:

1.1 Дополнительная информация:

Задача 2. При водопользовании учитываются потребности водно-болотных экосистем, чтобы они могли выполнять свои функции и предоставлять услуги в соответствующем масштабе, в том числе и на уровне бассейнов или вдоль прибрежной зоны.

[Источник: Айтинские целевые задачи 7 и 8], [Цель устойчивого развития 6, индикатор 6.3.1]

2.1 Было ли оценено количество и качество воды, доступной и необходимой для водно-болотных угодий, с целью внедрения Руководства по распределению и управлению водными ресурсами для поддержания экологических функций водно-болотных угодий (Резолюция VIII.1, VIII.2) ? 1.24.	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
2.1 Дополнительная информация:	
2.2 Была ли проведена оценка экологического стока в отношении смягчения воздействия на экологический характер водно-болотных угодий (Действие r3.4.iv)	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
2.2 Дополнительная информация:	
2.3 Улучшили ли Рамсарские угодья устойчивость водопользования в контексте требований экосистем?	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; O= Без изменений; X= Неизвестно
2.3 Дополнительная информация:	
2.4 Использовались/применялись ли в процессах принятия решений Руководства по распределению и управлению водными ресурсами для поддержания экологических функций водно-болотных угодий (Резолюции VIII.1 и XII.12) (Действие 3.4.6.)	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
2.4 Дополнительная информация:	
2.5 Были ли разработаны проекты, продвигающие и демонстрирующие передовые практики в распределении и управлении водными ресурсами с целью сохранения экологических функций водно-болотных угодий (Действие r3.4.ix.)	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
2.5 Дополнительная информация:	

2.6 Сколько домохозяйств/муниципалитетов подключено к канализационной системе? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	E=# домохозяйств / муниципалитетов; F= меньше, чем #; G=больше, чем #; X= неизвестно; Y= не уместно
2.6 Дополнительная информация:	

2.7 Каков процент покрытия канализационными системами в стране? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	E=# домохозяйств/муниципалитетов; F= меньше #; G=больше #; X= неизвестно; Y= не применимо
2.7 Дополнительная информация:	

2.8 Каков процент пользователей септических емкостей / выгребных ям? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	E=# домохозяйств / муниципалитетов; F= меньше, чем #; G=больше, чем #; X= неизвестно; Y= не уместно
2.8 Дополнительная информация:	

2.9 Используются ли в стране сооруженные водно-болотные угодья/пруды в технологии очистки сточных вод? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; O= Без изменений; X= Неизвестно Y= не уместно
2.9 Дополнительная информация:	

2.10 На сколько эффективны сооруженные в стране водно-болотные угодья/пруды, используемые в качестве технологии очистки сточных вод? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	A=Хорошо; C=эффективны; B=не эффективны; Q=устарели; X= неизвестно Y= не уместно
2.10 Дополнительная информация:	

2.11 Сколько централизованных водоочистительных установок существует на национальном уровне? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	E= # установок; F= менее #; G=более #; X= неизвестно; Y= не уместно
2.11 Дополнительная информация:	
2.12 Каково функциональное состояние водоочистительных сооружений? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	A=Хорошее; C=эффективны; B=не эффективны; Q=устарели; X= неизвестно Y= не уместно
2.12 Дополнительная информация:	
2.13 Какой процент технологии децентрализованной очистки сточных вод, включая искусственные водно-болотные угодья/пруды? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	A=Хорошим; C=эффективным; B=не эффективным; Q=устарел; X= неизвестно Y= не уместно
2.13 Дополнительная информация:	
2.14 Существует ли система повторного использования сточных вод? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	A=Да; B=Нет; C=частично; D=запланировано; X= неизвестно; Y=не уместно
2.14 Дополнительная информация:	
2.15 Какова цель системы повторного использования сточных вод? ЦУР 6 Задача 6.3.1.	R=c/x; S=ландшафт; T=промышленность; U=питьевая вода; X= неизвестно; Y=не уместно
2.15 Дополнительная информация: Пожалуйста, укажите, является ли система повторного использования сточных вод бесплатной или облагается налогом, или добавьте любую дополнительную информацию.	

Задача 3. Государственный и частный секторы активизировали свои усилия по применению руководящих принципов и передовых практик по разумному использованию воды и водно-болотных угодий. {1.10}

[Источник: Айтинские целевые задачи 3, 4, 7 и 8]

3.1 Существуют ли стимулы для частного сектора применять принципы и руководства Рамсарской конвенции о разумном использовании (Рамсарские справочники по разумному использованию водно-болотных угодий) в своей деятельности и инвестициях, касающихся водно-болотных угодий? {1.10.1} ОКР 1.10.i	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
3.1 Дополнительная информация:	
3.2 Осуществлял ли частный сектор мероприятия или действия по сохранению, разумному использованию и управлению {1.10.2} ОКР 1.10.ii: a) Рамсарских угодий b) Водно-болотных угодий в целом	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; X= неизвестно; Y= не уместно a) b)
3.2 Дополнительная информация:	
3.3 Были ли предприняты действия по реализации мер стимулирования, способствующих сохранению и разумному использованию водно-болотных угодий? {1.11.1} ОКР 1.11.i	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
3.3 Дополнительная информация:	
3.4 Были ли предприняты меры по устранению негативных мер стимулирования, препятствующих сохранению и разумному использованию водно-болотных угодий? {1.11.2} ОКР 1.11.i	A=Да; B=Нет; D=Запланировано; Z=Не применимо
3.4 Дополнительная информация:	

Задача 4. Определены и приоритизированы инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции и распространения; приоритетные инвазивные чужеродные виды взяты под контроль или искоренены, а также разработаны и внедрены меры по управлению с целью недопущения их интродукции и акклиматизации.

{Источник: Айтинская целевая задача 9}

4.1 Есть ли у страны национальный перечень инвазивных чужеродных видов, которые в настоящее время влияют на экологический характер водно-болотных угодий или могут повлиять на него в будущем? {1.9.1} ОКР 1.9.i	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
4.1 Дополнительная информация:	
4.2 Были ли разработаны или пересмотрены национальная политика или руководящие принципы контроля и управления инвазивными видами в отношении водно-болотных угодий? {1.9.2} ОКР 1.9.iii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
4.2 Дополнительная информация:	
4.3 Сколько инвазивных видов взяты под контроль при помощи мер управления?	E= # видов; F=менее #; G=более #; X= неизвестно; Y= не уместно
4.3 Дополнительная информация: (Если «Да», пожалуйста, укажите год проведения оценки и источник информации):	
4.4 Была ли оценена эффективность программ по контролю инвазивных чужеродных видов в водно-болотных угодьях?	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; X=Неизвестно; Y=не уместно
4.4 Дополнительная информация:	

Цель 2. Эффективная охрана и управление сетью Рамсарских угодий

[Источник: Цели устойчивого развития 6, 11, 13, 14, 15]

Задача 5. Экологический характер Рамсарских угодий поддерживается или восстанавливается благодаря эффективному планированию и интегрированному управлению {2.1.}

[Источник: Айтинские целевые задачи 6,11, 12]

5.1	Определены ли национальная стратегия и приоритеты для дальнейшего определения Рамсарских угодий с использованием <i>Стратегической рамочной программы в отношении списка Рамсарских угодий</i> ? {2.1.1} ОКР 2.1.i	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
5.1 Дополнительная информация:		
5.2	Используются ли Информационная служба по Рамсарским угодьям и ее инструменты при определении на национальном уровне угодий, которым будет присвоен статус Рамсарских? {2.2.1} ОКР 2.2.ii	A=Да; B=Нет; D=Запланировано
5.2 Дополнительная информация:		
5.3	В отношении какого количества Рамсарских угодий существует эффективный план управления? {2.4.1} ОКР 2.4.i	E= # угодий; F=менее # угодий; G=Более # угодий; X=Неизвестно; Y=Не уместно
5.4	В отношении какого количества Рамсарских угодий, имеющих план управления, этот план реализуется? {2.4.2} ОКР 2.4.i	E= # угодий; F=менее # угодий; G=более # угодий; X=Неизвестно; Y=Не уместно
5.5	В отношении какого количества Рамсарских угодий в настоящее время реализуется эффективное планирование управления (помимо официальных планов управления)? {2.4.3} ОКР 2.4.i	E= # угодий; F=менее # угодий; G=более # угодий; X=Неизвестно; Y=Не уместно
5.3 – 5.5 Дополнительная информация:		

5.6	Все ли Рамсарские угодья были оценены на предмет эффективности их управления (посредством официальных планов управления, где таковые существуют, или иным образом при помощи существующих мер надлежащего управления водно-болотными угодьями? {1.6.2} ОКР 1.6.ii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
5.6 Дополнительная информация:		
5.7	У какого количества Рамсарских угодий имеется межотраслевой комитет управления? {2.4.4} {2.4.6} ОКР 2.4.iv	E= # угодий; F=менее # угодий; G=более # угодий; X=Неизвестно; Y=Не уместно
5.7 Дополнительная информация (Если хотя бы 1 угодье, пожалуйста, укажите название и официальный номер угодья или угодий):		
5.8	В отношении какого количества Рамсарских угодий было подготовлено описание их экологического характера (см. Резолюцию X.15)? {2.4.5}{2.4.7} ОКР 2.4.v	E= # угодий; F=менее # угодий; G=более # угодий; X=Неизвестно; Y=Не уместно
5.8 Дополнительная информация (Если хотя бы 1 угодье, пожалуйста, укажите название и официальный номер угодья или угодий):		
5.9	Была ли проведена оценка эффективности управления Рамсарскими угодьями? {2.5.1} ОКР 2.5.i	A=Да; B=Нет; C=Несколько угодий
5.9 Дополнительная информация (Если «Да» или «Некоторые угодья», пожалуйста, укажите год проведения оценки, какой инструмент оценки вы использовали (например, МЕТТ, Резолюция XII.15), а также источник информации):		

Задача 7. Угрозы были устранены в угодьях, подверженных риску изменения экологического характера {2.6.}. [Источник: Айтинские целевые задачи 5, 7, 11, 12]

7.1	Внедрены ли механизмы, позволяющие информировать Административный орган о негативных антропогенных изменениях или возможных изменениях в экологическом характере Рамсарских угодий, в соответствии со Статьей 3.2? {2.6.1} ОКР 2.6.i	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
7.1 Дополнительная информация (Если «Да» или «Некоторые угодья», пожалуйста, дайте краткое описание внедренного механизма или механизмов):		

7.2	Был ли Секретариат Рамсарский конвенции проинформирован обо всех случаях негативных антропогенных изменений или возможных изменений в экологическом характере Рамсарских угодий, в соответствии со Статьей 3.2? {2.6.2} ОКР 2.6.i	A=Да; B=Нет; C=в некоторых случаях; O=нет негативных изменений
7.2 Дополнительная информация (Если «Да» или «В некоторых случаях», пожалуйста, укажите, по каким Рамсарским угодьям Административные органы направили отчеты в Секретариат, в соответствии со Статьей 3.2, и по каким угодьям такие отчеты об изменениях или возможных изменениях не были сделаны):		
7.3	Если применимо, были ли предприняты меры по решению проблем, в связи с которыми Рамсарские угодья были внесены в реестр Монтрё, включая запросы на проведение консультативной Миссии Рамсарской конвенции? {2.6.3} ОКР 2.6.ii	A=Да; B=Нет; Z=не применимо
7.3 Дополнительная информация (Если «Да», пожалуйста, укажите предпринятые меры):		

Цель 3. Разумное использование всех водно-болотных угодий

[Источник: Цели устойчивого развития 1, 2, 5, 6, 8, 11, 12, 13, 14, 15]

Задача 8. Национальная инвентаризация водно-болотных угодий была разработана, проведена или изменена, а результаты опубликованы и используются для содействия охране и эффективному управлению всех водно-болотных угодий {1.1.1} ОКР 1.1.i
[Источник: Айтинские целевые задачи 12, 14, 18, 19]

8.1	Провела ли ваша страна Национальную инвентаризацию водно-болотных угодий? {1.1.1} ОКР 1.1.i	A=Да; B=Нет; C=В процессе; D=Запланировано
8.1 Дополнительная информация:		
8.2	Обновляла ли ваша страна национальный реестр водно-болотных угодий за последнее десятилетие?	A=Да; B=Нет; C=в процессе; C1= Частично; D=Запланировано; X= Неизвестно; Y=Не уместно
8.2 Дополнительная информация:		
8.3	Ведутся ли данные и информация об инвентаризации водно-	

болотных угодий? {1.1.2} ОКР 1.1.ii	A=Да; B=Нет; C=В процессе; D=Запланировано
8.3 Дополнительная информация:	
8.4 Доступны ли данные и информация об инвентаризации для всех заинтересованных лиц? {1.1.2} ОКР 1.1.ii	A=Да; B=Нет; C=В процессе; D=Запланировано
8.4 Дополнительная информация:	
Изменилось ли состояние* водно-болотных угодий в вашей стране, в целом, за последние три года? {1.1.3} а) Рамсарских угодий б) Водно-болотных угодий в целом Пожалуйста, опишите источники информации, на которых основан ответ, данный вами в поле зеленого цвета для ввода текста в свободном формате. Если имеются различия в ситуации с внутренними и прибрежными водно-болотными угодьями, пожалуйста, опишите. Если вы можете, пожалуйста, опишите основной (ые) определяющий (ие) фактор(ы) изменения(ий). * «Состояние» означает экологический характер, как определено в Конвенции	N=Статус ухудшается; O=без изменений; P=Статус улучшился а) б)
8.5 Additional information on a) and/or b):	
8.6 Согласно Национальной инвентаризации водно-болотных угодий, если таковая имеется, пожалуйста, укажите площадь в квадратных километрах водно-болотных угодий (в соответствии с определением Рамсарской конвенции) в 2020 году и предоставьте соответствующую дезагрегированную информацию в ячейке ниже. Данная информация также будет использоваться в отчете по ЦУР 6, задаче 6.6, Индикатору 6.6.1, одним из держателей информации по которой является Рамсарская конвенция.	E= # км ² ; F=менее # км ² ; G=более # км ² ; X= неизвестно

8.6

В соответствии с определениями и классификацией Рамсарской конвенции, дезагрегированная информация о площади водно-болотных угодий выглядит следующим образом:

Площадь по типам водно-болотных угодий				Общая площадь по категориям водно-болотных угодий
Морские / прибрежные	Напр., коралловые рифы: xx км ²	Напр., воды эстуария xx км ²	Напр., прибрежные солончаковые / солоноводные лагуны: xx км ²	
Внутренние	Напр., постоянные пресноводные марши/болота: xx км ²	Напр., нелесные торфяники (включая кустарники или открытые трясины, болота, топи): xx км ²	Напр., постоянные пресноводные озера: xx км ²	
Искусств. происхождения				
Всего				xx км ²
Дата проведения инвентаризации:				
Источник или ссылка:				

Примечание:

Минимальный объем информации, который должен быть предоставлен, включает в себя общую площадь водно-болотных угодий по каждой из трех основных категорий: «морские/прибрежные», «внутренние» и «искусственного происхождения».

Если данные по инвентаризации не полные, используйте имеющуюся информацию.

Дополнительная информация: Если имеется информация, пожалуйста, укажите % изменения площади водно-болотных угодий за последние три года. Пожалуйста, обратите внимание: % изменения площади водно-болотных угодий, если есть данные больше, чем за три года, предоставьте имеющуюся информацию и укажите период изменения.

Руководство по информации о площади национальных водно-болотных угодий, которая должна быть предоставлена по Задаче 8 «Национальная инвентаризация водно-болотных угодий» в Национальной форме доклада можно найти по ссылке:

<https://www.ramsar.org/document/guidance-on-information-on-national-wetland-extent>

8.7 Пожалуйста, укажите ваши потребности в разработке, обновлении или проведении Национальной инвентаризации водно-болотных угодий

Задача 9. Разумное использование водно-болотных угодий закреплено в комплексном управлении ресурсами в соответствующем масштабе, в том числе в пределах речного бассейна или вдоль прибрежной зоны {1.3.}.

[Источник: Айтинские целевые задачи 4, 6, 7].

9.1 Внедрена ли политика в отношении водно-болотных угодий (или аналогичный инструмент), способствующая разумному использованию водно-болотных угодий? (Если «да», пожалуйста, укажите название и дату принятия политики в зеленой ячейке ниже)	A=Да; B=Нет; C=в разработке; D=запланировано
9.1 Дополнительная информация:	
9.2 Были ли внесены изменения в существующее законодательство, отражающее обязательства в рамках Рамсарской конвенции? {1.3.5}{1.3.6}	A=Да; B=Нет; C=в разработке; D=запланировано
9.2 Дополнительная информация:	
9.3 Рассматривают ли системы по руководству и управлению водными ресурсами вашей страны водно-болотные угодья, как естественную водную инфраструктуру, являющуюся неотъемлемой частью управления водными ресурсами в масштабе речных бассейнов? {1.7.1} {1.7.2} ОКР 1.7.ii	A=Да; B=Нет; D=запланировано
9.3 Дополнительная информация:	
9.4 Были ли включены знания и инструменты по взаимодействию, образованию, участию и осведомленности (СЕРА) в планировании и управлении водоразделами/речными бассейнами (см. Резолюцию X.19)? {1.7.2}{1.7.3}	A=Да; B=Нет; D=запланировано
9.4 Дополнительная информация:	

9.5 Разработала ли ваша страна политику и рекомендации по повышению роли водно-болотных угодий в смягчении последствий изменения климата и адаптации к нему? {1.7.3} {1.7.5} ОКР 1.7.iii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
9.5 Дополнительная информация:	

9.6 Разработала ли ваша страна планы или проекты по поддержке и повышению роли водно-болотных угодий в поддержании и сохранении жизнеспособных систем земледелия? {1.7.4} {1.7.6} ОКР 1.7.v	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
9.6 Дополнительная информация:	

Проводились ли в вашей стране исследования для получения информации с целью выработки политики и планов в следующих областях:	A=Да; B=Нет; D=Запланировано
a) Взаимодействиям между сельским хозяйством и водно-болотными угодьями b) Изменению климата c) Оценке экосистемных услуг {1.6.1} ОКР 1.6.i	a) b) c)
9.7 Дополнительная информация:	

9.8 Направила ли ваша страна запрос на аккредитацию городов водно-болотных угодий в рамках Рамсарской конвенции, Резолюция XII.10?	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
9.8 Дополнительная информация: (Если да, пожалуйста, укажите, сколько запросов было направлено):	

9.9 Прилагала ли ваша страна усилия по сохранению небольших водно-болотных угодий в соответствии с Резолюцией XIII.21?	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
9.9 Дополнительная информация: (если да, пожалуйста, укажите, какие меры предпринимались):	

Задача 10. Инновации и практики, основанные на традиционных знаниях коренных народов и местных общин, в отношении разумного использования водно-болотных угодий и традиционного использования ими водно-болотных ресурсов, документируются, соблюдаются, учитываются в национальном законодательстве и соответствующих международных обязательствах, а также полностью интегрированы и отражены в реализации Конвенции с полным и эффективным участием коренных народов и местных общин на всех соответствующих уровнях.
[Источник: Айтинская целевая задача 18]

10.1 Использовались или применялись ли руководящие принципы по учету культурных ценностей водно-болотных угодий, включая традиционные знания в области эффективного управления угодьями (Резолюция VIII.19)? (Действие 6.1.2/ 6.1.6)	A=Да; B=Нет; C=В разработке; C1= Частично; D= Запланировано; X= Неизвестно; Y=Не уместно
10.1 Дополнительная информация:	
10.2 Были ли собраны тематические исследования, примеры участия в проектах или успешный опыт по культурным аспектам водно-болотных угодий (Резолюция VIII.19 и Резолюция IX.21)? (Действие 6.1.6)	A=Да; B=Нет; C=В разработке D=3 апланировано
10.2 Дополнительная информация: (Если да, пожалуйста, укажите тематические исследования или проекты, где задокументирована информация и опыт в отношении культуры и водно-болотных угодий).	
10.3 Использовались или применялись ли руководства по созданию и усилению участия местных сообществ и коренных народов в управлении водно-болотными угодьями? (Резолюция VII.8) (Действие 6.1.5)	A=Да; B=Нет; C=В разработке D=3 апланировано
10.3 Дополнительная информация: (Если да, пожалуйста, укажите, как использовались или применялись руководства)	

10.4 Традиционные знания и практики управления в отношении разумного использования водно-болотных угодий задокументированы, а их применение поощряется (Действие 6.1.2)	A=Да; B=Нет; C=В разработке D=Запланировано
10.4 Дополнительная информация:	

Задача 11. Информация о функциях, услугах и благах водно-болотных угодий широко демонстрируется, документируется и распространяется. {1.4.}
[Источник: Айтинские целевые задачи 1, 2, 13, 14]

11.1 Была ли проведена оценка благ/услуг экосистем, предлагаемых Рамсарскими угодьями или другими водно-болотными угодьями? {1.4.1} ОКР 1.4.ii	A=Да; B=Нет; C=В разработке; C1=Частично; D=Запланировано; X= Неизвестно; Y=Не уместно
11.1 Дополнительная информация: (Если да или частично, пожалуйста, укажите, сколько Рамсарских угодий и их названия):	

11.2 Были ли реализованы программы или проекты, связанные с водно-болотными угодьями, которые способствуют достижению целей искоренения нищеты, или планы по обеспечению продовольственной и водной безопасности? {1.4.2} ОКР 1.4.i	A=Да; B=Нет; C=В разработке; C1=Частично; D=Запланировано; X= Неизвестно; Y=Не уместно
11.2 Дополнительная информация:	

11.3 Были ли включены социально-экономические ценности водно-болотных угодий в планирование управления Рамсарскими и другими водно-болотными угодьями? {1.4.3}{1.4.4} ОКР 1.4.iii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
11.3 Дополнительная информация (Если да или частично, пожалуйста, укажите, сколько Рамсарских угодий и их названия, если известно):	

11.4 Были ли включены ценности водно-болотных угодий в планирование управления Рамсарскими и другими водно-болотными угодьями? {1.4.3}{1.4.4} ОКР 1.4.iii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
---	--

11.4 Дополнительная информация (Если да или частично, пожалуйста, укажите, сколько Рамсарских угодий и их названия, если известно):

Задача 12. Осуществляется восстановление водно-болотных угодий, при этом приоритет отдаётся водно-болотным угодьям, имеющим значение для сохранения биоразнообразия, снижения риска бедствий, жизнеобеспечения и/или смягчения последствий и адаптации к изменению климата. {1.8.}

[Источник: Айтинские целевые задачи 14 и 15].

12.1 Были ли определены приоритетные участки для восстановления водно-болотных угодий? {1.8.1} ОКР 1.8.i	A=Да; B=Нет; C= Частично; D=Запланировано; X=Неизвестно; Y=Не уместно
12.1 Дополнительная информация:	
12.2 Были ли эффективно реализованы программы по восстановлению / реабилитации водно-болотных угодий? {1.8.2} ОКР 1.8.i	A=Да; B=Нет; C= Частично; D=Запланировано; X=Неизвестно; Y=Не уместно
12.2 Дополнительная информация: (Если да или частично, пожалуйста, укажите, площадь восстановленных водно-болотных угодий, если известно):	
12.3 Были ли внедрены руководства по международным мерам в отношении торфяников, а также в отношении торфяников, изменения климата и разумного использования (Резолюции VIII.1 и XII.11)?	A=Да; B=Нет; C= Частично; D=Запланировано; X=Неизвестно; Y=Не уместно
12.3 Дополнительная информация: (Если да или частично, пожалуйста, укажите прогресс в реализации):	

Задача 13. Повышена устойчивость таких ключевых отраслей, как водные ресурсы, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, развитие городов, инфраструктура, промышленность, лесоводство, аквакультура и рыболовство, в тех случаях, когда они влияют на водно-болотные угодья, способствуя сохранению биоразнообразия и жизнеобеспечения человека.

[Источник: Айтинские целевые задачи 6 и 7].

13.1 Были ли предприняты действия по повышению устойчивости ключевых отраслей, таких как, водные ресурсы, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, развитие городов, инфраструктура, промышленность, лесоводство, аквакультура и рыболовство, в тех случаях, когда они влияют на водно-болотные угодья?	A=Да; B=Нет; D=Запланировано
13.1. Дополнительная информация: (Если да, пожалуйста, укажите предпринятые действия):	
13.2 Применяются ли методы стратегической оценки окружающей среды при анализе политик, программ и планов, которые могут влиять на водно-болотные угодья? {1.3.3} {1.3.4} ОКР 1.3.ii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
13.2 Дополнительная информация:	
13.3 Проводится ли Оценка воздействия на окружающую среду в отношении всех проектов развития (например, новые здания, новые дороги, добывающая промышленность) в ключевых отраслях, таких как водные ресурсы, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, развитие городов, инфраструктура, промышленность, лесоводство, аквакультура и рыболовство, которые могут повлиять на водно-болотные угодья? {1.3.4} {1.3.5} ОКР 1.3.iii	A=Да; B=Нет; C=В некоторых случаях
13.3 Дополнительная информация:	

Цель 4. Улучшение реализации

[Источник: Цели устойчивого развития 1, 2, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17]

Задача 15.

Рамсарские региональные инициативы с активным участием и при поддержке Сторон в каждом регионе усиливаются и развиваются в эффективные инструменты,

15.1 Принимали ли вы (АА) участие в разработке и реализации Региональной инициативы в рамках Конвенции? {3.2.1} ОКР 3.2.i

A=Да; B=Нет;
D=Запланировано

15.1 Дополнительная информация (если да или запланировано, пожалуйста, укажите региональную инициативу (инициативы) и страны, сотрудничающие по каждой инициативе):

15.2 Поддержала ли ваша страна или участвовала в разработке других региональных (т.е. охватывающих более одной страны) учебных и исследовательских центров по водно-болотным угодьям? {3.2.2}

A=Да; B=Нет;
D=Запланировано

15.2 Дополнительная информация (Если да, пожалуйста, укажите название (названия) центра (центров)):

Задача 16. Сохранение и разумное использование водно-болотных угодий является основными направлениями во взаимодействиях, развитии потенциала, образовании, участии и повышении осведомленности {4.1}.

[Источник: Айтинские целевые задачи 1 и 18].

Были ли разработан(ы) план(ы) действий по программе СЕРА в отношении водно-болотных угодий? {4.1.1} ОКР 4.1.i

A=Да; B=Нет;
C=В процессе;
D=Запланировано

- a) На национальном уровне
 - b) На суб-национальном уровне
 - c) На уровне водораздела / бассейна
 - d) На местном уровне / на уровне угодья
- (Даже если планы по СЕРА не были разработаны, если были определены общие цели по СЕРА в отношении деятельности, связанной с СЕРА; пожалуйста, укажите это в поле «Дополнительная информация» ниже)

- a)
- b)
- c)
- d)

16.1 Дополнительная информация (Если вы ответили «да» или «в процессе» на один или несколько из четырех вопросов выше, по каждому, пожалуйста, опишите механизм, ответственных лиц, и укажите, участвовали ли в нем Национальные координаторы по СЕРА):

Сколько центров (информационно-туристических центров, переводческих центров, образовательных центров) было создано? {4.1.2} ОКР 4.1.ii а) на Рамсарских угодьях б) на других водно-болотных угодьях	E= # центров; F=менее #; G=более #; X=неизвестно; Y=не уместно; a) b)
16.2 Дополнительная информация (если центры являются частью национальных или международных сетей, пожалуйста, опишите эти сети):	
Договаривающаяся сторона: а) способствует участию заинтересованных лиц в принятии решений относительно планирования и управления водно-болотными угодьями б) Привлекает ли специально местных заинтересованных лиц в процесс отбора новых Рамсарских угодий и в управление Рамсарскими угодьями? {4.1.3} ОКР 4.1.iii	A=Да; B=Нет; C=частично; D=Запланировано a) b)
16.3 Дополнительная информация (Если да или частично, пожалуйста, предоставьте информацию о том, каким образом заинтересованные лица привлекаются к участию):	
16.4 Есть ли у вас операционный межотраслевой Национальный комитет по Рамсарским/водно-болотным угодьям? {4.1.6} ОКР 4.3.v	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; X=Неизвестно; Y=Не уместно
16.4 Дополнительная информация (Если да, укажите а) членство в Комитете; б) количество заседаний после КС13 и с) в чем заключаются обязанности Комитета):	
16.5 Есть ли у вас операционный межотраслевой орган, эквивалентный Национальному Комитету по Рамсарским/водно-болотным угодьям? {4.1.6} ОКР 4.3.v	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; X=Неизвестно; Y=Не уместно
Дополнительная информация (если да, укажите а) членство в Комитете; б) количество заседаний после КС13 и с) в чем заключаются обязанности Комитета):	
Существуют ли другие механизмы взаимодействия (помимо национального комитета) по обмену руководствами и другой информацией о Рамсарских угодьях между административными властями и: а) менеджерами Рамсарских угодий б) другими национальными координаторами по МПО с) другими министерствами, департаментами и агентствами {4.1.7} ОКР 4.1.vi	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано a) b) c)

16.6 Дополнительная информация (Если да или частично, пожалуйста, опишите, какие существуют механизмы):

16.7 Проводились ли мероприятия в рамках Всемирного дня водно-болотных угодий, учрежденного Рамсарской конвенцией (2 февраля или в другое время года) под руководством правительства, НПО или и того, и другого, в стране после КС13? {4.1.8}

A=Да; B=Нет

16.7 Дополнительная информация:

16.8 Проводились ли какие-либо кампании, программы и проекты (помимо мероприятий в рамках Всемирного дня водно-болотных угодий) после КС13 с целью повышения осведомленности о важности водно-болотных угодий для людей и дикой природы, а также об экосистемных преимуществах/услугах, предоставляемых водно-болотными угодьями? {4.1.9}

A=Да; B=Нет;
D=Запланировано

Дополнительная информация (если эти и другие мероприятия в рамках СЕРА проводились другими организациями, пожалуйста, укажите это):

Задача 17. Финансовые и другие ресурсы для эффективной реализации четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2016 – 2024 годы доступны из всех источников. {4.2.}

[Источник: Айтинская целевая задача 20]

17.1
а) Были ли полностью выплачены взносы Рамсарской конвенции за 2018, 2019 и 2020 годы? {4.2.1} ОКР 4.2.i

A=Да; B=Нет; Z=Не применимо

б) Если нет в 17.1 а), пожалуйста, укажите, какой план разработан для обеспечения своевременной оплаты в будущем:

17.2 Предоставлялась ли дополнительная финансовая поддержка в виде добровольных взносов в неосновные финансируемые виды деятельности в рамках Конвенции? {4.2.2} ОКР 4.2.i

A=Да; B=Нет

17.2 Дополнительная информация (Если да, пожалуйста, укажите суммы и за какие мероприятия):

17.3 [Для Договаривающихся сторон, имеющих только агентство помощи развитию («страны-доноры»)]:
Выделило ли агентство финансирование на поддержку охраны и управление водно-болотными угодьями в других странах? {3.3.1} ОКР 3.3.i

A=Да; B=Нет;
Z=Не применимо

17.3 Дополнительная информация (Если да, пожалуйста, укажите страны, которым была оказана поддержка после КС12):

17.4 [Для Договаривающихся сторон, имеющих только агентство помощи развитию («страны-доноры»)] : Были ли включены природоохранные меры и оценки окружающей среды в предложения по развитию, предоставленные агентством? {3.3.2} ОКР 3.3.ii	A=Да; B=Нет; C=Частично; X= Неизвестно; Y=Не уместно; Z=Не применимо
17.4 Дополнительная информация:	

17.5 [Для Договаривающихся сторон, которые только получили помощь в развитии («страны-получатели»)] : Была ли получена финансовая поддержка от агентств помощи развитию, особенно в отношении охраны и управления водно-болотными угодьями в стране? {3.3.3}	A=Да; B=Нет; Z=не применимо
17.5 Дополнительная информация (Если да, пожалуйста, укажите, от каких стран/агентств после КС12):	

17.6 Предоставила ли ваша страна какую-либо финансовую поддержку в реализации Стратегического плана?	A=Да; B=Нет; Z=Не применимо
17.6 Дополнительная информация (Если да, пожалуйста, укажите суммы и на какую деятельность):	

Задача 18. Международное сотрудничество укрепляется на всех уровнях {3.1}

18.1 Приглашены ли все национальные координаторы МПС к участию в работе Национального Рамсарского/водно-болотного комитета? {3.1.1} {3.1.2} ОКР 3.1.i и 3.1.iv	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
18.1 Дополнительная информация:	

18.2 Внедрены ли на национальном уровне механизмы для сотрудничества между Административным органом Рамсарской конвенции и координаторами ООН и другими глобальными и региональными органами и агентствами (такими как ЮНЭП, ПРООН, ВОЗ, ФАО, ЕЭК ООН, МОТД)? {3.1.2} {3.1.3} ОКР 3.1.iv	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
18.2 Дополнительная информация:	

18.3 Получила ли ваша страна помощь от одного или нескольких агентств ООН или других международных или региональных организаций и агентств (например, ЮНЭП, ПРООН, ВОЗ, ФАО, ЕЭК ООН, МОТД) или МОП в реализации Конвенции? {4.4.1} ОКР 4.4.ii. МОП включают: BirdLife International, Международный институт управления водными ресурсами (IWMI), МСОП (Международный союз охраны природы), Wetlands International, WWF и Wildfowl & Wetland Trust (WWT).	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; X= неизвестно; Y=не уместно
18.3 Дополнительная информация (Если «Да», пожалуйста, Укажите агентство или МОП и вид полученной помощи):	
18.4 Были ли созданы сети, включая договоренности о двустороннем сотрудничестве, на национальном и международном уровне, для обмена знаниями и проведения тренингов в отношении водно-болотных угодий, имеющих общие характеристики? {3.4.1}	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
18.4 Дополнительная информация (Если да или частично, пожалуйста, укажите названия сети и задействованные водно-болотные угодья):	
18.5 Была ли опубликована информация о водно-болотных угодьях и/или Рамсарских угодьях вашей страны и их статусе (например, в виде публикаций или на вебсайте)? {3.4.2} ОКР 3.4.iv	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
18.5 Дополнительная информация:	
18.6 Была ли передана информация о водно-болотных и/или Рамсарских угодьях вашей страны в Секретариат Рамсарской конвенции для дальнейшего распространения? {3.4.3} ОКР 3.4.ii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
18.6 Дополнительная информация:	
18.7 Были ли определены все трансграничные водно-болотные системы? {3.5.1} ОКР 3.5.i	A=Да; B=Нет; D=Запланировано; Z=не применимо
18.7 Дополнительная информация:	

18.8 Применяется ли эффективное управление в отношении общих водно-болотных систем (например, на территории общих речных бассейнов и прибрежных зон)? {3.5.2} ОКР 3.5.ii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано; Y=не уместно
18.8 Дополнительная информация (если да или частично, пожалуйста, укажите, для каких водно-болотных систем используется такое управление):	

18.9 Участвует ли ваша страна в региональных сетях или инициативах по мигрирующим видам, зависящим от водно-болотных угодий? {3.5.3} ОКР 3.5.iii	A=Да; B=Нет; D=Запланировано; Z=не применимо
18.9 Дополнительная информация:	

Задача 19. Нарастает потенциал для реализации Конвенции и 4-го Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2016-2024 годы.
[Источник: Айтинские целевые задачи 1 и 17]

19.1 Была ли проведена оценка национальных и местных потребностей в обучении для реализации Конвенции? {4.1.4} ОКР 4.1.iv и 4.1.viii	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
19.1 Дополнительная информация:	

19.2 Включены ли вопросы сохранения и разумного использования водно-болотных угодий в программы формального образования?	A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
19.2 Дополнительная информация: Если вы ответили «Да» на вопрос выше, пожалуйста, предоставьте информацию о механизмах и материалах:	

Сколько возможностей для обучения менеджеров водно-болотных угодий было предоставлено после KC13? {4.1.5} ОКР 4.1.iv a) на Рамсарских угодьях b) на других угодьях	a) b) E=# возможностей; F=менее #; G= более #; X= неизвестно; Y=не уместно
19.3 Дополнительная информация (включая информацию о том, использовались ли в обучении Руководства по разумному использованию Рамсарской конвенции):	

19.4 Использовали ли вы (АА) ваши предыдущие национальные доклады Рамсарской конвенции при мониторинге реализации? {4.3.1} ОКР 4.3.ii	A=Да; B=Нет; D=Запланировано; Z=не применимо
19.4 Дополнительная информация (Если да, пожалуйста, укажите, как Доклады используются в целях мониторинга):	

Раздел 4. Необязательное к заполнению приложение, позволяющее любой Договаривающейся стороне, разработавшей национальные целевые задачи, предоставлять информацию о них

Цель 1. Устранение факторов потери и деградации водно-болотных угодий

[Источник: Цели устойчивого развития 1, 2, 6, 8, 11, 13, 14, 15]

Задача 1. Преимущества водно-болотных угодий отражены в национальных/местных стратегиях и планах, касающихся ключевых секторов, таких как водные ресурсы, энергетика, добывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, развитие городов, инфраструктура, промышленность, лесоводство, аквакультура и рыболовство, на национальном и местном уровне.

[Источник: Айтинская целевая задача 2]

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 2. При водопользовании учитываются потребности водно-болотных экосистем, что позволяет им выполнять свои функции и предоставлять услуги в соответствующем масштабе, в частности, на уровне бассейна или вдоль прибрежной зоны.

{Источник: Айтинские целевые задачи 7 и 8}, [Цель устойчивого развития 6, индикатор 6.3.1]}.

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 3. Государственные и частные секторы активизировали свои усилия по применению руководящих принципов и передовых практик по разумному использованию водных ресурсов и водно-болотных угодий. {1.10}.

[Источник: Айтинские целевые задачи 3, 4, 7 и 8]

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	

Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 4. Инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции и распространения определены и приоритизированы; приоритетные инвазивные чужеродные виды взяты под контроль или искоренены, а также подготовлены и реализуются меры реагирования с целью предотвращения их интродукции и акклиматизации.
[Источник: Айтинская целевая задача 9]

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Цель 2. Эффективное сохранение и управление сетью Рамсарских угодий

[Источник: Цели устойчивого развития 6,11,13,14, 15]

Задача 5. Экологический характер Рамсарских угодий поддерживается или восстанавливается при помощи эффективного, планового и комплексного управления {2.1}.
[Источник: Айтинские целевые задачи 6,11, 12]

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа

Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 7. Угрозы в отношении угодий, подверженных риску изменения экологического характера, устранены {2.6.}. [Источник: Айтинские целевые задачи 5, 7, 11, 12]

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Цель 3. Разумное использование всех водно-болотных угодий

[Источник: Цели устойчивого развития 1, 2, 5, 6, 8, 11, 12, 13, 14, 15]

Задача 8. Национальная инвентаризация по водно-болотным угодьям была начата, завершена или обновлена и распространена и используется для продвижения мер по охране и эффективному управлению всеми водно-болотными угодьями {1.1.1} ОКР 1.1.i.

[Источник: Айтинские целевые задачи 12, 14, 18, 19].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 9. Разумное использование водно-болотных угодий укрепляется за счет интегрированного управления ресурсами в соответствующем масштабе, включая, в пределах речного бассейна и вдоль прибрежной зоны {1.3.}.

[Источник: Айтинские целевые задачи 4, 6, 7].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению	

Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 10. *Инновации и практики, основанные на традиционных знаниях коренных народов и местных общин, в отношении разумного использования водно-болотных угодий и в традиционном использовании ими водно-болотных ресурсов, документируются, соблюдаются, учитываются в национальном законодательстве и в соответствующих международных обязательствах, а также полностью интегрированы и отражены в реализации Конвенции с полным и эффективным участием коренных народов и местных общин на всех соответствующих уровнях*
[Источник: Айтинская целевая задача 18].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 11. Информация о функциях, услугах и благах водно-болотных угодий широко демонстрируется, документируется и распространяется. {1.4.}.

[Источник: Айтинские целевые задачи 1, 2, 13, 14].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 12. Осуществляется восстановление водно-болотных угодий, при этом приоритет отдаётся водно-болотным угодьям, имеющим значение для сохранения биоразнообразия, снижения риска бедствий, жизнеобеспечения и/или смягчения последствий и адаптации к изменению климата. {1.8.}.

[Источник: Айтинские целевые задачи 14 и 15].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	

Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 13. *Повышена устойчивость таких ключевых отраслей, как водные ресурсы, энергетика, горнодобывающая промышленность, сельское хозяйство, туризм, развитие городов, инфраструктура, промышленность, лесоводство, аквакультура и рыболовство, в тех случаях, когда они влияют на водно-болотные угодья, способствуя сохранению биоразнообразия и жизнеобеспечения человека.*
[Источник: Айтинские целевые задачи 6 и 7].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Цель 4. Улучшение реализации

[Источник: Цели устойчивого развития 1, 2, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17]

Задача 15. *Рамсарские региональные инициативы с активным участием и при поддержке Сторон в каждом регионе усиливаются и развиваются в эффективные инструменты, способствующие полной реализации Конвенции. {3.2.}*

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
-----------------------	---

Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 16. *Сохранение и разумное использование водно-болотных угодий являются основными направлениями во взаимодействии, развитии потенциала, образовании, участии и повышении осведомленности. {4.1}.*

[Источник: Айтинские целевые задачи 1 и 8].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 17. Финансовые и другие ресурсы для эффективной реализации четвертого Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2016-2024 годы доступны из всех источников {4.2}.
[Источник: Айтинская целевая задача 20].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Задача 18. Международное сотрудничество укрепляется на всех уровнях {3.1}

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	

Дополнительная информация:

Задача 19. *Наращивается потенциал для реализации Конвенции и 4-го Стратегического плана Рамсарской конвенции на 2016-2024 годы*
[Источник: Айтинские целевые задачи 1 и 17].

Планирование национальных задач

Приоритетность задач:	A= высокая; B= средняя; C= низкая; D= не уместна; E= нет ответа
Обеспечение ресурсов:	A= хорошее; B=достаточное; C= ограничено; D= крайне ограничено; E= нет ответа
Национальные задачи (текстовый ответ):	
Запланированные мероприятия: (текстовый ответ):	
Результаты, достигнутые к 2021 году, и как они способствуют достижению Айтинских целевых задач и Целей устойчивого развития	
Примечание: это поле должно быть заполнено после предоставления полного отчета в январе 2021 года	
Дополнительная информация:	

Раздел 5: Необязательное к заполнению приложение, позволяющее Договаривающимся сторонам предоставлять дополнительную добровольную информацию о водно-болотных угодьях, наделенных статусом международного значения (Рамсарские угодья)

Руководство по заполнению данного раздела

1. Договаривающиеся стороны могут предоставить дополнительную информацию о любых или всех своих Рамсарских угодьях.
2. Единственными индикаторными вопросами в данном разделе являются вопросы из Раздела 4 ФНД, непосредственно касающиеся Рамсарских угодий.
3. В некоторых случаях для того, чтобы сделать их понятными в контексте докладов отдельно по каждому Рамсарскому угодью, была скорректирована формулировка этих индикаторных вопросов и/или ответов на них в Разделе 3 ФНД КС14.
4. Пожалуйста, в одном поле указывайте информацию только об одном угодье. Пожалуйста, в соответствующих столбцах указывайте название и официальный номер угодья (на сайте [Информационной службы Рамсарских угодий](#))
5. По каждому «индикаторному вопросу», пожалуйста, выберите один ответ из условного обозначения. .
6. Последний столбец в данном Приложении предоставлен для ввода текста в свободном формате с целью предоставить любую дополнительную информацию о Рамсарском угодье.

Название Договаривающейся стороны:

Список индикаторных вопросов:

- 5.7** Был ли создан межотраслевой комитет по управлению сайтом для данного угодья?
- 5.9** Если проводилась оценка эффективности управления Рамсарским угодьем, в колонке для дополнительной информации, пожалуйста, укажите год проведения оценки, какой инструмент оценки вы использовали (например, МЕТТ, Резолюция XII.15), результат (балл) оценки и источник информации.
- 11.1** Была ли проведена оценка экосистемных преимуществ/услуг, предоставляемых Рамсарским угодьем?
- Были ли включены социально-экономические ценности водно-болотных угодий в планирование управления Рамсарскими угодьями?
- Были ли включены культурные ценности водно-болотных угодий в планировании управлением Рамсарским угодьем?
- 16.3a** Поощряется ли участие заинтересованных сторон в принятии решении, особенно участие местных заинтересованных лиц в управлении Рамсарским угодьем?
- 16.6a** Были ли созданы механизмы взаимодействия с целью обмена информацией между Административным органом Рамсарской конвенции и менеджером(ми) Рамсарского угодья?

Номер Рамсарс кого угодья	Название Рамсарского угодья	5.7 ①	5.9 ①	11.1 ③	11.3 ④	11.4 ④	16.3а ①	16.6а ①	Любые дополнительные комментарии/информ ация об угодье
Прим: 1603	Оз. Белое	A - Да	A - Да	A - Да	A - Да	A- Да	B - Нет	D – Запланиро вано	

- ① A=Да; B=Нет; D=Запланировано
 ③ A=Да; B=Нет; C=Частично; D=Запланировано
 ④ A=Да; B=Нет; C=Частично; Z=план управления отсутствует